



EURÓPSKA KOMISIA

V Bruseli 30.11.2011
KOM(2011) 797 v konečnom znení

2011/0376 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY

**o rozdelení rybolovných možností na základe protokolu k Dohode o partnerstve
v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Mozambickou republikou**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Komisia na základe príslušného mandátu Rady¹ a v mene Európskej únie rokovala so Mozambickou republikou s cieľom obnoviť protokol k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Mozambickou republikou. V nadväznosti na tieto rokovania sa 2. júna 2011 parafoval nový protokol. Vzťahuje sa na obdobie troch rokov od prijatia príslušného rozhodnutia Rady o predbežnom uplatňovaní uvedeného protokolu a po skončení platnosti súčasného protokolu 31. decembra 2011.

Tento postup týkajúci sa rozdelenia rybolovných možností medzi členské štáty na základe uvedeného protokolu sa začína súbežne s postupmi týkajúcimi sa rozhodnutia Rady, so súhlasom Európskeho parlamentu, o uzatvorení nového protokolu a nariadenia Rady o podpísaní a predbežnom uplatňovaní uvedeného protokolu.

Novým protokolom sa majiteľom plavidiel EÚ poskytujú rybolovné možnosti v rybolovnej zóne Mozambiku, ktoré budú k dispozícii 43 plavidlám na lov záťahovou sieťou a 32 plavidlám s lovnými šnúrami. V súlade so zmluvou by sa mala vymedziť metóda rozdeľovania rybolovných možností medzi členské štáty.

Od Komisie sa žiada, aby prijala tento návrh a predložila ho Rade

¹ Rozhodnutie Rady č.°xxx/2011 z xx xxx 2011 – Ref SEC(2010) č.°1593 v konečnom znení.

Návrh

NARIADENIE RADY

o rozdelení rybolovných možností na základe protokolu k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Mozambickou republikou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Komisie²,

keďže:

- (1) Novým protokolom k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Mozambickou republikou parafovaným 2. júna 2011 sa plavidlám Únie poskytujú rybolovné možnosti vo vodách, na ktoré sa vzťahuje, pokiaľ ide o rybolov, zvrchovanosť alebo súdna právomoc Mozambiku.
- (2) Rada [dátum] prijala rozhodnutie XXX/2010/EÚ³ o podpísaní a predbežnom uplatňovaní nového protokolu.
- (3) Metóda rozdeľovania rybolovných možností medzi členské štáty by sa mala vymedziť na obdobie platnosti nového protokolu.
- (4) V súlade s článkom 10 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1006/2008 z 29. septembra 2008 o oprávneniach na rybolovné činnosti rybárskych plavidiel Spoločenstva mimo vôd Spoločenstva a o prístupe plavidiel tretích krajín do vôd Spoločenstva⁴ informuje Komisia príslušné členské štáty, ak sa ukáže, že sa rybolovné možnosti udelené Únii na základe Dohody o partnerstve v sektore rybolovu plne nevyužívajú. Ak členský štát do lehoty, ktorú má určiť Rada, neodpovie, považuje sa to za potvrdenie skutočnosti, že plavidlá dotknutého členského štátu nevyužívajú v plnej miere svoje rybolovné možnosti v danom období. Je nevyhnutné takúto lehotu určiť.
- (5) Keďže platnosť protokolu k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu, ktorý sa v súčasnosti uplatňuje, končí 31. decembra 2011, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť od 1. januára 2012.

² Ú. v. EÚ C , s. . .

³ Ú. v. EÚ L ...

⁴ Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 33.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Rybolovné možnosti stanovené v protokole k Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Mozambickou republikou (ďalej len „protokol“) udelené plavidlám Európskej únie sú rozdelené takto:

a) Plavidlá na lov tuniakov zátahovou sieťou

Španielsko	22 plavidiel
Francúzsko	20 plavidiel
<hr/>	
Taliansko	1 plavidlo
<hr/>	
Spolu	43 plavidiel

b) Plavidlá s lovnými šnúrami na lov na hladine

Španielsko	16 plavidiel
Francúzsko	8 plavidiel
Portugalsko	7 plavidiel
Spojené kráľovstvo	1 plavidlo
<hr/>	
Spolu	32 plavidiel

2. Nariadenie (ES) č. 1006/2008 sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia Dohody o partnerstve v sektore rybolovu a protokolu.
3. Ak sa žiadosťami členských štátov uvedených v odseku 1 o oprávnenie na rybolov nevyčerpajú všetky rybolovné možnosti ustanovené protokolom, Komisia zváži žiadosti o oprávnenie na rybolov od akéhokoľvek iného členského štátu podľa článku 10 nariadenia (ES) č. 1006/2008.
4. Lehota, počas ktorej majú členské štáty potvrdiť, že v plnej miere nevyužívajú rybolovné možnosti, ktoré im boli udelené na základe dohody, ako sa uvádza v článku 10 ods. 1 nariadenia č. 1006/2008, sa stanoví na 10 pracovných dní odo dňa, keď Komisia informuje členské štáty, že možnosti rybolovu sa nevyčerpali.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2012.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*